Classic S117
Handapparat
Récepteur
Apparecchio portatile

Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

561.925.9 d/f/i/t 08.01 PM-TE A31008-G4000-F001-1-2X19

A31008- G4000- F001- 1- 2X19

7 611552 011814

swisscom fixnet

swisscom fixnet

DEUTSCH

Bedienungsanleitung

Kurzübersicht

Das Display ist durch eine Folie geschützt.
Bitte Schutzfolie abziehen!

Status-LED (Leuchtdiode)

Leuchtet im Gespräch; blinkt bei:
- ankommendem Ruf
- neuen Nachrichten
- Weckruf

Telefonbuch-Taste

Telefonbuch aufrufen

Abheben-Taste

- Gespräch annehmen
- Rufnummer wählen

Taste 1

- Lang drücken, um die Combox auszuwählen

Rufton Ein/Aus

lang drücken, um den Rufton ein-/auszuschalten

R-Taste

- Wahlpause: lang drücken!
- R-Tasten-Funktion

Mikrofon

Ladezustand

leer 1/3
voll 2/3
blinkt: Warnung

Aktuelle Funktionen und Display-Tasten

Mit den Display-Tasten haben Sie Zugriff auf die aktuellen Funktionen.

Auflegen- und Ein-/Aus-Taste

- Gespräch beenden
- Funktion abbrechen
- Eine Menüebene zurück (kurz drücken)
- In den Ruhezustand zurück (lang drücken)
- Im Ruhezustand ein/aus (lang drücken)

Tastensperre Ein/Aus

lang drücken

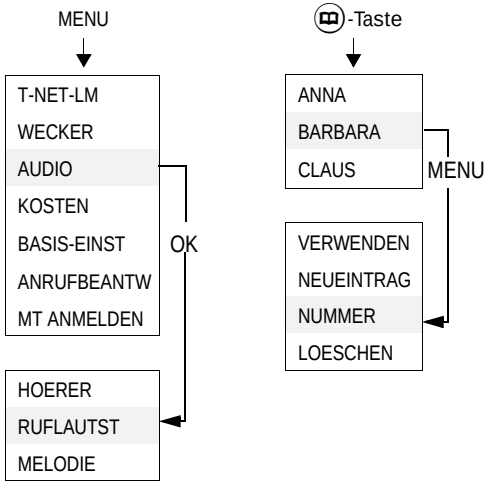
Swisscom-Taste

Rückruf bei besetzt

Display-Symbole

	Wahlwiederholung		Nach links, rechts blättern
INT	Intern-Taste		Nach oben,unten blättern
MENU	Menü-Taste		Löschtaste
OK	Bestätigen		Weckersignal
			Ladezustand

Wichtige Menüs



MENU	Hauptmenü aufrufen
⬇ ⬆	Blättern in Menüs,Telefonbuch
OK	Funktion/Eingabe bestätigen
	Funktionen abbrechen/beenden

Sicherheitshinweise ⚠

Verwenden Sie **nur das mitgelieferte Steckernetzgerät**, wie auf der Unterseite des Gerätes gekennzeichnet.

Legen Sie nur **zugelassene, aufladbare Akkus des gleichen Typs** ein! D. h. niemals herkömmliche (nicht-aufladbare) Batterien, da sie zu Gesundheits- und Personenschäden führen können.

Wiederaufladbare Akkus richtig gepolt einlegen (dieses Hinweisschild befindet sich im Akkufach).

Akkutyp gemäß dieser Bedienungsanleitung verwenden (dieses Hinweisschild befindet sich im Akkufach).

Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des jeweiligen Umfeldes (z. B. Arztpraxis).

Das Mobilteil kann in Hörgeräten einen unangenehmen Brummton verursachen.

Nutzen Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen (z. B. Lackierereien).

Das Mobilteil ist nicht spritzwassergeschützt.

Geben Sie Ihr Gigaset nur mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Entsorgen Sie Akkus und Telefon umweltgerecht.

Nicht alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen sind in allen Ländern verfügbar.

Inhaltsverzeichnis

Kurzübersicht 2
Display-Symbole 2
Wichtige Menüs 3
Sicherheitshinweise 4
Mobilteil vorbereiten 6
Verpackungsinhalt 6
Akkus einlegen 6
Akkus laden 6
Gürtelclip befestigen 7
Mobilteil ein-/ausschalten 7
Tastensperre ein-/ausschalten 7
Display-Sprache ändern 8
Mobilteil anmelden 9
Telefonieren 10
Extern anrufen 10
Intern anrufen 10
Anruf annehmen 11
Externes Gespräch verbinden, Rückfrage 11
Wahlwiederholung 12
Telefonbuch 13
Einstellungen 16
Wecker einstellen 16
Hörer-Lautstärke 17
Rufton-Lautstärke („Klingelton“) 17
Rufton-Melodie 17
Akkuwarnton ein-/ausschalten 18
Automatische Rufannahme ein-/aus 18
In den Lieferzustand zurücksetzen 18
Anhang 19
Pflege 19
Reichweite 19
Garantie 20

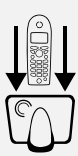
Mobilteil vorbereiten

Verpackungsinhalt

Mobilteil Classic S117, zwei Akkus, Ladeschale, Gürtelclip, Bedienungsanleitung.

Akkus einlegen

- Akkus **richtig gepolt** einlegen – siehe linkes Bild.
- Deckel auflegen und nach **oben** schieben, bis er einrastet.
- **Zum Öffnen** auf die Riffelung drücken und nach **unten** schieben.



Bevor Sie Ihr Mobilteil nutzen, legen Sie es **mit dem Display sichtbar nach oben** in die Basis **Classic S117**. Nach etwa einer Minute wird die interne Nummer des Mobilteils auf dem Display angezeigt (z. B. „2“).

Akkus laden

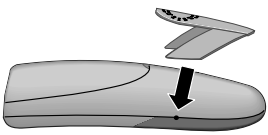
Lassen Sie das Mobilteil zum Laden der Akkus ca. fünf Stunden in der Basis/Ladeschale liegen, denn die Akkus sind im Lieferzustand nicht geladen. Das Aufladen der Akkus wird am Mobilteil durch Blinken der Ladezustandsanzeige angezeigt:

- Akkus leer (Akkusymbol blinkt)
- Akkus $^1/_3$ geladen
- Akkus $^2/_3$ geladen
- Akkus voll

Eine Übersicht der empfohlenen Akkutypen finden Sie im Anhang Seite 19.

- Nach dem ersten Ladevorgang können Sie Ihr Mobilteil nach jedem Gespräch wieder in die Basis/Ladeschale zurücklegen. Das Laden wird elektronisch gesteuert. Dadurch wird ein schonendes Laden der Akkus gewährleistet.
- Die Akkus erwärmen sich während des Aufladens; das ist ein normaler Vorgang und ungefährlich.
- Damit der Ladezustand richtig angezeigt wird, sollten Sie das Akkufach nicht unnötig öffnen.

Gürtelclip befestigen



Gürtelclip auf der Rückseite des Mobilteils andrücken, bis seitliche „Nasen“ in die Aussparungen einrasten.

Mobilteil ein-/ausschalten

Zum Ein-/Ausschalten die Auflegen-Taste **lang** drücken. Sie hören einen Bestätigungston (Tonfolge aufsteigend).

Das Mobilteil schaltet sich nach Einlegen der Akkus und mit dem Einlegen in die Basis/Ladeschale automatisch ein.

Tastensperre ein-/ausschalten

Sie können die Tastatur des Mobilteils „sperren“, damit unbeabsichtigte Tastenbetätigungen ohne Auswirkung bleiben. Bei einem Anruf wird die Tastatursperre automatisch ausgeschaltet und nach Gesprächsende wieder eingeschaltet.

Zum Ein-/Ausschalten Taste **lang** drücken. Sie hören einen Bestätigungston (Tonfolge aufsteigend).

Anruf annehmen: Abheben-Taste drücken.

Display-Sprache ändern

MENU	Menü öffnen.
9 WXYZ 2 ABC	Erst 9, dann 2 drücken und anschließend:

0 + 1 ⌂	Deutsch
0 + 2 ABC	Englisch
0 + 3 DEF	Französisch
0 + 4 GHI	Italienisch
0 + 5 JKL	Spanisch
0 + 6 MNO	Portugiesisch
0 + 7 PQRS	Niederländisch
0 + 8 TUV	Dänisch
0 + 9 WXYZ	Norwegisch
1 ⌂ 0 +	Schwedisch
1 ⌂ 1 ⌂	Finnisch
1 ⌂ 2 ABC	Tschechisch
1 ⌂ 3 DEF	Polnisch
1 ⌂ 4 GHI	Türkisch

Mobilteil anmelden

Damit Sie mit Ihrem Mobilteil telefonieren können, müssen Sie dieses mit seiner Basis „bekannt machen“ (anmelden).

- Wenn Ihr Mobilteil bereits an einer **anderen Basis** angemeldet war (Schritt **1, 2** und **3**),
- wenn Ihr Mobilteil an einer **Basis der Vorgängerserie** neu angemeldet werden soll (Schritt **1** und **3**).

Schritt 1: An der **Basis** bzw. am **Basistelefon**

Classic	**Vorbereitung an Basis/-telefon**
Classic S117	Taste an der Basisunterseite lang drücken.
Classic E104 Top E304	Die Paging-Taste ● der Basis so lange (etwa 10 Sekunden) drücken, bis Sie Signaltöne hören.
Basen anderer Hersteller	Zur Anmeldung an „GAP-Basen“ folgen Sie der jeweiligen Bedienungsanleitung (Schritt **2** und **3**).

Schritt 2: Geben Sie Folgendes **am Mobilteil** ein:

MENU Menü öffnen.

↓ MT ANMELDEN **OK** Auswählen und bestätigen. PIN wird angezeigt.

Schritt 3: Geben Sie Folgendes **am Mobilteil** ein:

OK Die 4-stellige System-PIN eingeben und bestätigen.

Nach Eingabe der System-PIN sucht das Mobilteil nach einer Basis mit dieser PIN. Während des Suchens blinkt im Display MT ANMELDEN. Nach erfolgreichem Anmelden kehrt das Mobilteil in den Ruhezustand zurück. **Ihr Mobilteil ist jetzt einsatzbereit!**

Telefonieren

Extern anrufen

Externe Anrufe sind Anrufe ins öffentliche Telefonnetz.

Rufnummer eingeben
Ggf. mit der Display-Taste ↤ einzelne Zeichen korrigieren.

Abheben-Taste drücken.

Auflegen-Taste drücken, um das Gespräch zu beenden.

- Sie können auch **zuerst** die Abheben-Taste drücken und dann die Rufnummer eingeben – jede Ziffer wird sofort gewählt.
- Mit der Auflegen-Taste können Sie das Wählen abbrechen.
- Mit der (R)-Taste können Sie eine Wahlpause eingeben (lang drücken). Beisp.: Auslandsverbindung.

Intern anrufen

Interne Anrufe sind Anrufe zu anderen angemeldeten Mobilteilen. Interne Anrufe sind kostenlos (z. B. innerhalb Ihrer Wohnung vom Hobbyraum in die Küche.

INT z. B. 2 ABC — Interne Rufnummer des Mobilteils eingeben.

oder INT ↓ ↑ — Gewünschten Teilnehmer auswählen und Abheben-Taste drücken.

oder INT — Drücken.

oder AN ALLE — Es werden alle Mobilteile angerufen.

Auflegen-Taste drücken, um das Gespräch zu beenden.

Anruf annehmen

Ihr Telefon klingelt (Rufton) und die Status-LED blinkt.

Abheben-Taste drücken.

oder

das Mobilteil nur aus der Basis/ Ladeschale nehmen (Lieferzustand: „Automatische Rufannahme“).

Externes Gespräch verbinden, Rückfrage

Sie können ein externes Gespräch an ein anderes Mobilteil verbinden oder intern eine Rückfrage halten.

INT Display-Taste drücken – der externe Teilnehmer hört eine Wartemelodie.

z. B. 2 ABC Interne Rufnummer des Mobilteils eingeben. Sie sind jetzt mit dem zweiten Mobilteil verbunden.

Wenn sich der interne Teilnehmer meldet:

- **Gespräch verbinden:**
  Ggf. Gespräch ankündigen und Auflegen-Taste drücken

oder

- **Rückfrage beenden:**
  Zum wartenden Teilnehmer zurückschalten.

MENU Menü öffnen.

ZURUECK **OK** Bestätigen.
Sie sind wieder mit dem wartenden externen Teilnehmer verbunden.

Wahlwiederholung

Ihr Mobilteil speichert automatisch die fünf zuletzt gewählten Rufnummern oder Namen.

◯●	Rufnummer/Namen anzeigen.
⬇	Gewünschte Rufnummer/Namen auswählen.
✆	Abheben-Taste drücken – die Rufnummer wird gewählt.

Wahlwiederholungsliste löschen

◯●	Wahlwiederholungsliste öffnen.
⬇ **MENU**	Menü öffnen.
6 MNO LOESCHEN? **OK**	Ziffer 6 drücken und die Sicherheitsabfrage bestätigen.

Rufnummer ins Telefonbuch übernehmen

◯●	Rufnummer anzeigen.
⬇ **MENU**	Rufnummer auswählen und Menü öffnen.
⬇ NR INS TB **OK**	Das Eingabefeld des Telefonbuchs öffnet sich. Die Rufnummer ist bereits eingetragen.
	Ggf. die Rufnummer ändern, Namen eingeben. (Eingabe von Buchstaben und Zeichen s. Zeichentabelle.
OK	Eingabe bestätigen

Telefonbuch

Das **Telefonbuch** (📖) erleichtert Ihnen das Wählen von 20 Rufnummern.

Eintrag speichern

(📖)	Telefonbuch öffnen.
MENU	Menü öffnen.
⬇ NEUEINTRAG **OK**	Auswählen und bestätigen.
OK	**Rufnummer** eingeben und bestätigen.
	Namen eingeben. Eingabe von Buchstaben und Zeichen siehe Zeichentabelle.
OK	Eingabe bestätigen.

Mit Telefonbuch wählen

(📖)	Telefonbuch öffnen.
z. B. (3 DEF) (3 DEF)	Anfangsbuchstaben des Namens eingeben (z. B. für den Namen Emma – Anfangsbuchstabe „E“): die Taste (3 DEF) zwei mal drücken und mit der Taste ⬇ blättern. Die Namen sind alphabetisch sortiert.
(✆)	Abheben-Taste drücken. Die Rufnummer wird gewählt.

Nach Auswahl der Nummer können Sie auch das Menü öffnen, VERWENDEN auswählen, die Nummer ergänzen/ändern und mit der Abheben-Taste (✆) wählen.

Zeichentabelle

Entsprechende Taste mehrmals bzw. lang drücken:

	1 x	**2 x**	**3 x**	**4 x**	**5 x**	**6 x**
1	␣	1				
2 ABC	A	B	C	2		
3 DEF	D	E	F	3		
4 GHI	G	H	I	4		
5 JKL	J	K	L	5		
6 MNO	M	N	O	6		
7 PQRS	P	Q	R	S	7	
8 TUV	T	U	V	8		
9 WXYZ	W	X	Y	Z	9	
0 +	+	0	–	|	?	_
*	*	/	(	)	,	
#	⊓					

Schreibmarke steuern mit ← →. Zeichen löschen mit ↤. Das Einfügen von Zeichen erfolgt immer links von der Schreibmarke (Cursor).

Reihenfolge der Sortierung

1. Leerzeichen (␣)	3. Buchstaben (alphabetisch)
2. Ziffern (0–9)	4. Restliche Zeichen

Mit einem voreingestellten Leerzeichen ␣ rutscht ein Eintrag an die erste Stelle (Beispiel: „␣Karla“).

Telefonbucheintrag anzeigen und ändern

(Telefonbuch)	Telefonbuch öffnen.
z. B. 3 DEF 3 DEF	Anfangsbuchstaben des Namens eingeben.
MENU	Menü öffnen.
↓ NUMMER **OK**	Auswählen und bestätigen. Der Eintrag wird angezeigt.
	Ggf. Rufnummer überschreiben. Eingabe von Buchstaben und Zeichen s. Zeichentabelle.
OK	Eingaben bestätigen.
	Namen überschreiben.
OK	Eingaben bestätigen.

Einzelnen Eintrag aus Telefonbuch löschen

(Telefonbuch)	Telefonbuch öffnen.
z. B. 3 DEF 3 DEF	Anfangsbuchstaben des Namens eingeben.
MENU	Menü öffnen.
↓ LOESCHEN **OK**	Auswählen und bestätigen.

Alle Einträge löschen

(Telefonbuch)	Telefonbuch öffnen.
MENU	Menü öffnen.
6 MNO LOESCHEN? **OK**	Ziffer 6 drücken und die Sicherheitsabfrage bestätigen.

Einstellungen

Wecker einstellen

Sie können Ihr Mobilteil als Wecker nutzen.

Wecker aktivieren

Ist an Ihrem Mobilteil eine Weckzeit eingestellt (Sternchen-Symbol), klingelt es täglich zur gleichen Uhrzeit. Das Mobilteil befindet sich im Ruhezustand.

MENU	Menü öffnen.
↓ WECKER **OK**	Auswählen und bestätigen.
0 + 6 MNO 1 1 5 JKL	Stunden/Minuten eingeben. Beispiel hier: 6.15 Uhr.
← →	Ggf. zu anderer Ziffer springen, z. B. zum Korrigieren.
OK	Speichern und beenden.

Im Ruhezustand des Mobilteils wird vor der Zeitangabe ein Sternchen angezeigt. Daran erkennen Sie, dass der Wecker gestellt ist.

Wecker deaktivieren

Der Wecker ist aktiviert, soll aber **nicht** klingeln.

MENU	Menü öffnen.
↓ WECKER **OK**	Auswählen und bestätigen. Die Weckzeit ist deaktiviert, das Sternchen vor der Uhrzeitangabe wird nicht mehr angezeigt.

Weckruf ausschalten

Ein Weckruf wird wie ein ankommender Anruf signalisiert. Das Mobilteil klingelt und es blinkt die Status-LED (ca. 30 Sek.).
Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Weckruf auszuschalten.

Hörer-Lautstärke

Sie können die Hörer-Lautstärke in drei Stufen einstellen – **auch während eines Gesprächs**.

MENU Menü öffnen.

↓ AUDIO **OK** Auswählen und bestätigen.

HOERER **OK** Bestätigen.

↓ **OK** Die aktuelle Lautstärke ertönt und die zugehörige Nummer wird angezeigt. Gewünschte Stufe auswählen und bestätigen.

Rufton-Lautstärke („Klingelton“)

Sie können zwischen sieben Möglichkeiten wählen:

- Fünf Rufton-Lautstärken (1–5),
- „Crescendo“-Ruf (Lautstärke wird lauter; 6),
- Kein Rufton (Rufton aus; 0).

MENU Menü öffnen.

↓ AUDIO **OK** Auswählen und bestätigen.

↓ RUFLAUTST **OK** Auswählen und bestätigen.

↓ **OK** Die aktuelle Lautstärke ertönt und die zugehörige Stufe wird angezeigt. Gewünschte Stufe auswählen und bestätigen.

Rufton-Melodie

Sie können zwischen zehn Melodien (1–10) wählen.

MENU Menü öffnen.

↓ AUDIO **OK** Auswählen und bestätigen.

↓ MELODIE **OK** Auswählen und bestätigen.

↓ **OK** Die aktuelle Melodie ertönt und die zugehörige Melodie-Nummer wird angezeigt. Gewünschte Melodie einstellen und bestätigen.

Akkuwarnton ein-/ausschalten

Bei eingeschalteter Funktion (Lieferzustand) werden Sie akustisch darauf hingewiesen, dass der Akku fast leer ist.

MENU Menü öffnen.

9WXYZ 4GHI 1 Funktion einschalten.

oder

9WXYZ 4GHI 0 + Funktion ausschalten.

Automatische Rufannahme ein-/aus

Bei eingeschalteter Funktion nehmen Sie das Mobilteil zum Annehmen eines Anrufs aus der Ladeschale, ohne auf die Hörer-Taste drücken zu müssen (Lieferzustand).

MENU Menü öffnen.

9WXYZ 1 1 Funktion einschalten.

oder 9WXYZ 1 0 + Funktion ausschalten.

In den Lieferzustand zurücksetzen

Das Telefonbuch wird beim Zurücksetzen nicht gelöscht. Die Anmeldung an der Basis bleibt erhalten.

MENU Menü öffnen.

9WXYZ 3DEF Mit **9** und dann **3** die Prozedur aufrufen.

RESET? **OK** Sicherheitsabfrage bestätigen.

Funktion	**Lieferzustand**
Hörer-Lautstärke	1
Rufton-Lautstärke („Klingelton“)	5
Rufton-Melodie	1
Automatische Rufannahme	ein
Akkuwarnton	ein
Display-Sprache	deutsch
Wahlwiederholungsliste	gelöscht

Anhang

Pflege

Wischen Sie Basis und Mobilteil mit einem **feuchten Tuch** oder einem Antistatiktuch ab. Benutzen Sie **nie** ein trockenes Tuch! Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung!

Empfohlene Akkus:

Nickel-Cadmium (NiCd)	**Nickel-Metall-Hydrid (NiMH)**
Sanyo N-3U (700 mAh)	Saft VHAAH 1300 (1300 mAh)
Mobile Power 700 (700 mAh)	YDT 1200 (1200 mAh)
Panasonic P-60AA DT (600 mAh)	Panasonic HHR-110 AA (1100 mAh)
Emmerich 700 (700mAh)	GP GP130 AA HC (1300 mAh)
	Sanyo HR-3U (1600 mAh)
	Emmerich 1300 (1300 mAh)

Immer beide Akkus austauschen und nur Akkus vom gleichen Typ/Hersteller einlegen.

Betriebszeiten/Ladezeiten des Mobilteils:

Kapazität (mAh)	**Bereitschaftszeit in Stunden (Tage)**	**Gesprächszeit (Stunden)**	**Ladezeit (Stunden)**
700	bis zu 200 (8 Tage)	über 10	etwa 5,5
1200	bis zu 320 (13 Tage)	über 17	etwa 9
1600	bis zu 400 (18 Tage)	über 23	etwa 12

Die Ladekapazität der Akkus reduziert sich technisch bedingt nach einigen Jahren.

Reichweite

Die Reichweite beträgt im freien Gelände ca. 250 m. In Gebäuden werden Reichweiten bis 40 m erreicht.

Garantie

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre ab Verkaufsdatum.

Für eine Garantiereparatur muss die ausgefüllte und von der Verkaufsstelle abgestempelte Garantiekarte dem defekten Gerät beigelegt werden.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden aufgrund von unsachgemäßem Gebrauch, Verschleiß oder Eingriffen Dritter. Die Garantie umfasst keine Verbrauchsmaterialien und Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit nur unerheblich beeinträchtigen.

Wenden Sie sich im Fehlerfall bitte an die Verkaufsstelle.

Reparatur/Wartung

Mietgeräte

Falls Ihr Telefon nicht ordnungsgemäss funktioniert, benachrichtigen Sie den Störungsdienst (Telefonnummer 175).

Die Reparatur***** und der Störungsgang sind gratis.

Gekaufte Apparate

Die Reparaturleistungen werden innerhalb der Garantiezeit gemäß den Bestimmungen des Garantiescheines gratis ausgeführt*****. Bei einer notwendigen Reparatur muss der Apparat zur Verkaufsstelle zurückgebracht werden.

Wird der Störungsdienst (auch während der Garantiezeit) aufgeboten, wird der Störungsgang verrechnet (Wegpauschale sowie die Zeitaufwendungen). Außerhalb der Garantiezeit werden die Reparaturkosten zusätzlich belastet.

Akku

Akkuzellen gehören zum Verbrauchsmaterial, welches nicht in den Garantieleistungen inbegriffen ist. Defekte Akkus werden nicht gratis ersetzt. Dies gilt für Miet- und Kaufapparate.

***** ausgenommen sind Schäden an Verschleißteilen (Akku, Gürtelclip usw.) und durch unsachgemäße Behandlung (Fallschäden, eingedrungene Flüssigkeiten usw.).

Hilfe

Haben Sie allgemeine Fragen über z. B. Produkte, Dienstleistungen usw. so wenden Sie sich bitte an Ihre Swisscom-Auskunftsstelle (Gratis-Nummer 0800 800 135).

Zulassung Konformität

Dieser Handapparat kann im gesamten Europäischen Wirtschaftsraum eingesetzt werden.

Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt. Bei Rückfragen wegen der Unterschiede in den öffentlichen Telefonnetzen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler bzw. Netzbetreiber. Die Übereinstimmung des Gerätes mit den grundlegenden Anforderungen der Endgeräterichtlinie ist durch das CE-Kennzeichen bestätigt.

swisscom

Declaration of Conformity

Swisscom AG, Product Management Terminals
Alte Tiefenaustrasse 6,
CH-3050 Bern
declares that the Product

Swisscom Classic S117

DECT Cordless Telephone fixed and mobile part for PSTN-Interface
corresponds to this assertion, with the following standards,
technical requests and normative documents.

EN 60 950
ETS 300 329
TBR 6

The presumption of conformity with essential requirements
regarding Council Directive 99/05/EC is ensured.

Bern, June 28th , 2001

Christian Maître
Head of Productmanagement
Terminals

Peter Beutler
Contract Manager

Stichwortverzeichnis

A
Akkus
  Betriebszeit **19**
  einlegen **6**
  empfohlene Akkus **19**
  laden **6**
  Ladezeit **19**
Akkuwarnton **18**
Anhang **19**
Anmelden (Mobilteil) **9**
Anruf annehmen **11**
Anrufen **10**
Automat. Rufannahme **18**

D
Display-Sprache **8**

E
Einstellungen **16**
Eintrag speichern **13**

G
Garantie **20**
Gespräch verbinden **11**
Gürtelclip **7**

H
Hörer-Lautstärke **17**

K
Klingelton **17**

L
Ladezeit der Akkus **19**
Ladezustandsanzeige **6**
Lautstärke **17**
Lieferzustand **18**

M
Mobilteil
  anmelden **9**
  Betriebszeit **19**
  ein-/ausschalten **7**
  in Lieferzustand **18**
  Ladezeit **19**

P
Pflege **19**

R
Reichweite **19**
R-Taste **10**
Rückfrage **11**
Rufnummer **12**
Rufton **17**

S
Schreibmarke **14**
Sprache einstellen **8**

T
Tastensperre **7**
Telefonbuch **13**
  Eintrag löschen **15**
  mit T. wählen **13**
Telefonbucheintrag **15**
Telefonieren **10**

V
Verbinden (Gespräch) **11**
Verpackungsinhalt **6**

W
Wahlpause **10**
Wahlwiederholung **12**
Wecker **16**
Weitergeben (Gespr.) **11**

Z
Zeichentabelle **14**